

## Istruzioni per l'installazione e la manutenzione



### ecoTEC pro

VMW IT 236/5-3 H

VMW IT 286/5-3 H

IT

#### Editore/Produttore

#### Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Tel. +492191 18 0 ■ Fax +492191 18 2810  
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



## F Interventi di ispezione e manutenzione

La tabella seguente elenca le richieste del produttore relativamente alle ispezioni e manutenzioni da effettuare secondo gli intervalli minimi previsti. Se le norme e le direttive nazionali prevedono intervalli di ispezione e manutenzione inferiori, questi hanno la precedenza rispetto a quelli richiesti. Ad ogni intervento di ispezione e manutenzione eseguire i necessari lavori di preparazione e conclusivi.

#	Intervento di manutenzione	Intervallo	
1	Controllo del condotto aria-fumi in relazione a tenuta, eventuali danneggiamenti, intasamenti, fissaggio secondo le regole e corretto montaggio	Annualmente	
2	Rimuovere lo sporco dal prodotto e dalla camera di decompressione	Annualmente	
3	Verificare visivamente lo stato e la presenza di corrosione, ruggine, danni nel gruppo di combustione e se necessario effettuare manutenzione	Annualmente	
4	Verifica della pressione di allacciamento del gas come pressione idraulica alla massima portata termica	Annualmente	
5	Controllo ed eventuale regolazione del tenore di CO <sub>2</sub> (regolazione del rapporto di eccesso d'aria)	Annualmente	19
6	Protocollare il tenore di CO <sub>2</sub> (il rapporto di eccesso d'aria) ed il rapporto di CO/CO <sub>2</sub>	Annualmente	
7	Verificare la funzionalità dei collegamenti/raccordi elettrici/ il corretto collegamento (il prodotto deve essere staccato dalla corrente)	Annualmente	
8	Verificare la funzionalità del rubinetto di intercettazione del gas e dei rubinetti di manutenzione	Annualmente	
9	Controllare e pulire il sifone della condensa	Annualmente	
10	Controllo della pressione di precarica vaso di espansione	Al bisogno, almeno ogni 2 anni	
11	Controllare gli strati isolanti nell'area del bruciatore e sostituire quelli danneggiati.	Al bisogno, almeno ogni 2 anni	
12	Pulizia dello scambiatore di calore	Al bisogno, almeno ogni 2 anni	26
13	Verificare eventuali danni nel bruciatore	Al bisogno, almeno ogni 2 anni	
14	In caso di quantità d'acqua insufficiente (acqua calda) o temperatura di uscita non sufficiente, controllare lo scambiatore di calore secondario	Al bisogno, almeno ogni 2 anni	
15	Pulizia del filtro all'ingresso dell'acqua fredda	Al bisogno, almeno ogni 2 anni	27
16	Verificare eventuali tracce di sporco e danneggiamento sul flussometro	Al bisogno, almeno ogni 2 anni	
17	Riempimento dell'impianto di riscaldamento	Al bisogno, almeno ogni 2 anni	18
18	Avvio di una prova di funzionamento dopo la manutenzione	Annualmente	28
19	Verificare visivamente il comportamento di accensione e combustione	Annualmente	
20	Verificare nuovamente il tenore di CO <sub>2</sub> (il rapporto di eccesso d'aria)	Al bisogno, almeno ogni 2 anni	
21	Controllare la tenuta	A ogni manutenzione	20
22	Conclusione delle operazioni di ispezione e manutenzione	Annualmente	28

## G Dati tecnici

### Dati tecnici – generali

	VMW IT 236/5-3 H	VMW IT 286/5-3 H
Paese di destinazione (denominazione secondo ISO 3166)	IT (Italia)	IT (Italia)
Categorie di apparecchi ammesse	II <sub>2</sub> HM3P	II <sub>2</sub> HM3P
Allacciamento del gas lato apparecchio	15 mm	15 mm
Raccordi riscaldamento mandata/ritorno lato apparecchio	22 mm	22 mm
Raccordo dell'acqua fredda e calda lato apparecchio	G 3/4 "	G 3/4 "
Tube di raccordo valvola di sicurezza (min.)	15 mm	15 mm

	<b>VMW IT 236/5-3 H</b>	<b>VMW IT 286/5-3 H</b>
<b>Collegamento aria-fumi</b>	60/100 mm	60/100 mm
<b>Tubazione di scarico della condensa (min.)</b>	19 mm	19 mm
<b>Pressione dinamica del gas metano, G20</b>	2,0 kPa (20,0 mbar)	2,0 kPa (20,0 mbar)
<b>Pressione dinamica del gas propano, G31</b>	3,7 kPa (37,0 mbar)	3,7 kPa (37,0 mbar)
<b>Portata di gas in ingresso a 15 °C e 1013 mbar (possibilmente riferito alla produzione di acqua calda), G20</b>	2,5 m³/h	3,0 m³/h
<b>Valore di allacciamento a 15 °C e 1013 mbar (eventualmente riferito alla produzione di acqua calda), G230</b>	2,5 kg/h	3,0 kg/h
<b>Portata di gas in ingresso a 15 °C e 1013 mbar (possibilmente riferito alla produzione di acqua calda), G31</b>	1,8 kg/h	2,2 kg/h
<b>Portata gas combustibili min. (G20)</b>	2,47 g/s	2,96 g/s
<b>Flusso in massa dei fumi min. (G230)</b>	2,47 g/s	2,96 g/s
<b>Portata gas combustibili min. (G31)</b>	3,49 g/s	3,94 g/s
<b>Portata in massa dei fumi max.</b>	10,6 g/s	13,0 g/s
<b>Temperatura fumi min.</b>	40 °C	40 °C
<b>Temperatura fumi max.</b>	70 °C	74 °C
<b>Tipi di apparecchio ammessi</b>	C13, C33, C43, C53, C83, C93, B23, B53, B53P	C13, C33, C43, C53, C83, C93, B23, B53, B53P
<b>Rendimento 30%</b>	109,4 %	109,4 %
<b>Classe NOx</b>	6	6
<b>Dimensioni dell'apparecchio, larghezza</b>	440 mm	440 mm
<b>Dimensioni dell'apparecchio, altezza</b>	720 mm	720 mm
<b>Dimensioni dell'apparecchio, profondità</b>	338 mm	338 mm
<b>Peso netto ca.</b>	33,5 kg	33,5 kg

**Dati tecnici – potenza/portata termica G20**

	<b>VMW IT 236/5-3 H</b>	<b>VMW IT 286/5-3 H</b>
<b>Campo di potenza termica nominale P a 50/30 °C</b>	5,7 ... 24,9 kW	7,0 ... 25,9 kW
<b>Campo di potenza termica nominale P a 80/60 °C</b>	5,2 ... 23,0 kW	6,2 ... 24,0 kW
<b>Potenza termica massima nella produzione di acqua calda</b>	23,0 kW	28,0 kW
<b>Massima portata termica nella produzione di acqua calda</b>	23,5 kW	28,6 kW

	<b>VMW IT 236/5-3 H</b>	<b>VMW IT 286/5-3 H</b>
<b>Massima portata termica lato riscaldamento</b>	23,5 kW	24,5 kW
<b>Portata termica minima</b>	5,5 kW	6,6 kW
<b>Campo di regolazione riscaldamento</b>	5 ... 19 kW	6 ... 24 kW
<b>Rendimento alla portata termica nominale (stazionaria) a 40/30 °C</b>	107,0 %	107,0 %
<b>Rendimento alla portata termica nominale (stazionaria) a 50/30 °C</b>	106,0 %	106,0 %
<b>Rendimento alla portata termica nominale (stazionaria) a 60/40 °C</b>	101,0 %	101,0 %
<b>Rendimento alla portata termica nominale (stazionaria) a 80/60 °C</b>	98,0 %	98,0 %

## Dati tecnici – potenza/carico G230

	<b>VMW IT 236/5-3 H</b>	<b>VMW IT 286/5-3 H</b>
<b>Campo di potenza termica nominale P a 50/30 °C</b>	5,7 ... 24,9 kW	7,0 ... 25,9 kW
<b>Campo di potenza termica nominale P a 80/60 °C</b>	5,2 ... 23,0 kW	6,2 ... 24,0 kW
<b>Potenza termica massima nella produzione di acqua calda</b>	23,0 kW	28,0 kW
<b>Massima portata termica nella produzione di acqua calda</b>	23,5 kW	28,6 kW
<b>Massima portata termica lato riscaldamento</b>	23,5 kW	24,5 kW
<b>Portata termica minima</b>	5,5 kW	6,6 kW
<b>Campo di regolazione riscaldamento</b>	5 ... 19 kW	6 ... 24 kW

## Dati tecnici – potenza/portata termica G31

	<b>VMW IT 236/5-3 H</b>	<b>VMW IT 286/5-3 H</b>
<b>Campo di potenza termica nominale P a 50/30 °C</b>	7,9 ... 24,2 kW	8,9 ... 25,3 kW
<b>Campo di potenza termica nominale P a 80/60 °C</b>	7,2 ... 23,0 kW	8,2 ... 24,0 kW
<b>Potenza termica massima nella produzione di acqua calda</b>	23,0 kW	28,0 kW
<b>Massima portata termica nella produzione di acqua calda</b>	23,5 kW	28,6 kW
<b>Massima portata termica lato riscaldamento</b>	23,5 kW	24,5 kW
<b>Portata termica minima</b>	7,7 kW	8,7 kW
<b>Rendimento alla portata termica nominale (stazionaria) a 40/30 °C</b>	105,0 %	105,0 %
<b>Rendimento alla portata termica nominale (stazionaria) a 50/30 °C</b>	103,0 %	103,0 %

	VMW IT 236/5-3 H	VMW IT 286/5-3 H
Rendimento alla portata termica nominale (stazionaria) a 60/40 °C	101,0 %	101,0 %
Rendimento alla portata termica nominale (stazionaria) a 80/60 °C	98,0 %	98,0 %

#### Dati tecnici – riscaldamento

	VMW IT 236/5-3 H	VMW IT 286/5-3 H
Temperatura di mandata massima	85 °C	85 °C
Campo di regolazione temperatura di mandata max. (regolazione di fabbrica 75 °C)	30 ... 80 °C	30 ... 80 °C
Sovrappressione complessiva ammessa	0,3 MPa (3,0 bar)	0,3 MPa (3,0 bar)
Portata acqua in circolazione (riferita a $\Delta T = 20$ K)	796 l/h	1.032 l/h
Quantità condensa circa (pH 3,5 ... 4,0) nel modo riscaldamento 50/30 °C	1,9 l/h	2,5 l/h
Prevalenza residua pompa (con quantità nominale acqua in circolazione)	0,025 MPa (0,250 bar)	0,025 MPa (0,250 bar)

#### Dati tecnici – modo ACS

	VMW IT 236/5-3 H	VMW IT 286/5-3 H
Portata minima d'acqua	1,5 l/min	1,5 l/min
Portata d'acqua (con $\Delta T = 30$ K)	11,0 l/min	13,4 l/min
Sovrappressione ammessa	1,0 MPa (10,0 bar)	1,0 MPa (10,0 bar)
Pressione di allacciamento richiesta	0,035 MPa (0,350 bar)	0,035 MPa (0,350 bar)
Campo temperatura di erogazione acqua calda	35 ... 65 °C	35 ... 65 °C

#### Dati tecnici – impianto elettrico

	VMW IT 236/5-3 H	VMW IT 286/5-3 H
Allacciamento elettrico	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Tensione di allacciamento ammessa	190 ... 253 V	190 ... 253 V
Fusibile montato (ritardato)	2 A	2 A
Potenza elettrica assorbita min.	35 W	35 W
Potenza elettrica assorbita, max.	80 W	85 W
Potenza elettrica assorbita in standby	< 2 W	< 2 W
Tipo di protezione	IP X4 D	IP X4 D
Marchio di controllo/nr. registro	CE- 0085CM0321	CE- 0085CM0321